

### **PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 12 AOÛT 2024**

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal, tenue le 12 août 2024 à 19 h 30, à la salle du Centre communautaire Rémi-Sauvé, situé au 1425, route 340 à Saint-Télesphore.

Lors de cette séance étaient présents :

- le maire monsieur David McKay
- la conseillère madame Nathalie Lanthier
- la conseillère madame Mélissa Morin
- la conseillère madame Kim Jones
- le conseiller monsieur Paul Gauthier
- la conseillère madame Marie T. Dupont

formant quorum sous la présidence du maire, monsieur David McKay.

La directrice générale et greffière-trésorière, madame Danielle Glode est aussi présente. Le conseiller monsieur Danny Raymond et la greffière-trésorière adjointe, madame Manon Cuillerier sont absents.

### **OUVERTURE DE LA SÉANCE**

Monsieur le maire David McKay vérifie et constate qu'il y a quorum et ouvre la séance ordinaire du 12 août 2024 à 19 h 32.

2024-08-01

### **ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

CONSIDÉRANT QUE tous les membres du conseil déclarent avoir pris connaissance de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 12 août 2024 et que tout semble conforme,

il est proposé par la conseillère Marie T. Dupont,  
appuyé par la conseillère Nathalie Lanthier  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES DU CONSEIL PRÉSENTS,

QUE les points suivants soient ajoutés et que ces ajouts soient consentis à l'unanimité des membres du conseil :

- 6.8. Autorisation de paiement à *Camquip inc.* pour la fourniture d'un camion 10 roues usagé
- 6.9. Autorisation de paiement à *Camquip inc.* pour la fourniture d'un camion 6 roues usagé
- 6.10. Autorisation de paiement à *Camquip inc.* pour la fourniture d'accessoires servant au déneigement

QUE la directrice générale et greffière-trésorière, Danielle Glode soit dispensée d'en faire la lecture ;

D'ADOPTER l'ordre du jour suivant tel que modifié :

1. Ouverture de la séance ordinaire
2. Adoption de l'ordre du jour
3. Législation
  - 3.1. Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 8 juillet 2024
  - 3.2. Dépôt de la correspondance
4. Demandes externes
  - 4.1. Demande de contribution financière du *Club de l'âge d'or* pour leur souper dansant afin de souligner leurs 50 ans d'existence
  - 4.2. Invitation et demande de contribution financière pour le « Bal masqué – Regarde-moi dans les yeux » en soutien à la mission de l'organisme *Vivre et Grandir Autrement*
  - 4.3. Demande de partenariat pour la campagne 2024 de l'*Opération Nez Rouge*
5. Ressources humaines
6. Finances et trésorerie
  - 6.1. Approbation de la liste des comptes du mois de juillet 2024
  - 6.2. Autorisation de paiement à *Clôtures Jermar inc.* pour l'installation d'une nouvelle clôture pare-balles pour le terrain de balle au parc André-Leblanc
  - 6.3. Autorisation de paiement à *Isolation C. Gill* pour l'installation d'une membrane en uréthane pour les murs de fondation au chalet au parc Léon-Prieur
  - 6.4. Autorisation de paiement à *BCGO S.E.N.C.R.L.* pour les travaux d'audit du rapport financier de l'exercice financier terminé le 31 décembre 2023

- 6.5. Autorisation de paiement à la *MRC de Vaudreuil-Soulanges* pour le dernier versement des quotes-parts de l'année 2024
- 6.6. Autorisation de paiement à *BC2* pour les travaux de concordance règlementaire relatif au nouveau schéma d'aménagement
- 6.7. Autorisation de paiement à l'*Air en fête* pour la tenue du camp de jour estival 2024 pour la période du 24 juin au 12 juillet 2024
- 6.8. Autorisation de paiement à *Camquip inc.* pour la fourniture d'un camion 10 roues usagé
- 6.9. Autorisation de paiement à *Camquip inc.* pour la fourniture d'un camion 6 roues usagé
- 6.10. Autorisation de paiement à *Camquip inc.* pour la fourniture d'accessoires servant au déneigement
7. Administration
- 7.1. Mandat pour les travaux d'audit du rapport financier de l'exercice financier terminé le 31 décembre 2024
8. Incendie et sécurité publique
9. Travaux publics et voirie
- 9.1. Autorisation pour l'installation et l'emplacement de dos d'ânes temporaires sur le chemin Saint-Georges
10. Transport et déneigement
11. Hygiène du milieu et environnement
- 11.1. Proposition du *Programme de Capture-stérilisation-retour-maintien* du *Refuge Soulanges*
12. Urbanisme, développement et mise en valeur du territoire
13. Loisirs, culture et vie communautaire
- 13.1. Autorisation pour une demande de permis de réunion pour vendre des boissons alcooliques lors du Festival sportif familial
- 13.2. Autorisation à *Malcolm 2.0* pour un kiosque de rafraîchissements au parc André-Leblanc lors de la tenue du Festival sportif familial
14. **Période de questions**
15. Levée de la séance ordinaire.

2024-08-02

**ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 8 JUILLET 2024**

Chaque membre du conseil a reçu le procès-verbal de la séance ordinaire du 8 juillet 2024 au moins soixante-douze heures avant cette séance ;

EN CONSÉQUENCE,

il est proposé par le conseiller Paul Gauthier,  
appuyé par la conseillère Marie T. Dupont  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES DU CONSEIL PRÉSENTS,

D'ADOPTER le procès-verbal de la séance ordinaire du 8 juillet 2024.

**DÉPÔT DE LA CORRESPONDANCE**

Date	Expéditeur	Sujet
2024-07-29	Monsieur Julien Cousineau Madame Dominique Chéron Les Entreprises Julien Cousineau & Marc-André Cousineau L'Union des producteurs agricoles Montérégie	Invitation journée Portes Ouvertes UPA
2024-08-01	Fondation de la faune du Québec MRC Vaudreuil-Soulanges Nature-Action Québec	Invitation d'échange sur la valeur des arbres en milieu agricole

2024-08-03

**DEMANDE DE CONTRIBUTION FINANCIÈRE DU CLUB DE L'ÂGE D'OR POUR LEUR SOUPER DANSANT AFIN DE SOULIGNER LEURS 50 ANS D'EXISTENCE**

CONSIDÉRANT QUE le *Club de l'âge d'or de Saint-Télesphore* fêtera ses 50 ans d'existence cette année ;

CONSIDÉRANT QU'afin de souligner cet événement, le *Club de l'âge d'or* organise une soirée spéciale le 19 octobre 2024 au Centre communautaire Rémi-Sauvé ;

CONSIDÉRANT QUE le *Club de l'âge d'or* sollicite une contribution financière afin de pouvoir recevoir les invités sans surcharger le prix d'entrée ;

EN CONSÉQUENCE,

il est proposé par la conseillère Kim Jones,  
appuyé par le conseiller Paul Gauthier  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES DU CONSEIL PRÉSENTS,

QUE le conseil municipal de Saint-Télesphore accepte de contribuer un montant de 750 \$ au *Club de l'âge d'or de Saint-Télesphore* pour leur souper dansant afin de souligner leurs 50 ans d'existence ;

QUE la présente résolution soit transmise au *Club de l'âge d'or de Saint-Télesphore*.

2024-08-04

**INVITATION ET DEMANDE DE CONTRIBUTION FINANCIÈRE POUR LE « BAL MASQUÉ – REGARDE-MOI DANS LES YEUX » EN SOUTIEN À LA MISSION DE L'ORGANISME VIVRE ET GRANDIR AUTREMENT**

CONSIDÉRANT QUE le conseil souhaite pouvoir contribuer à plusieurs œuvres au sein de la communauté ;

CONSIDÉRANT QU'afin de pouvoir voir au meilleur pour les citoyens de sa communauté, le conseil doit faire des choix judicieux quant aux dépenses et aux contributions financières ;

EN CONSÉQUENCE,

il est proposé par la conseillère Marie T. Dupont,  
appuyé par la conseillère Mélissa Morin  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES DU CONSEIL PRÉSENTS,

QUE le conseil refuse la demande de contribution financière pour le « Bal masqué – Regarde-moi dans les yeux » en soutien à la mission de l'organisme *Vivre et Grandir Autrement* pour l'année 2024 afin de pouvoir contribuer financièrement à d'autres organismes dans le besoin.

2024-08-05

**DEMANDE DE PARTENARIAT POUR LA CAMPAGNE 2024 DE L'OPÉRATION NEZ ROUGE**

CONSIDÉRANT QUE le conseil souhaite pouvoir contribuer à plusieurs œuvres au sein de la communauté ;

CONSIDÉRANT QU'afin de pouvoir voir au meilleur pour les citoyens de sa communauté, le conseil doit faire des choix judicieux quant aux dépenses et aux contributions financières ;

EN CONSÉQUENCE,

il est proposé par le conseiller Paul Gauthier,  
appuyé par la conseillère Nathalie Lanthier  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES DU CONSEIL PRÉSENTS,

QUE le conseil refuse la demande de contribution financière pour la campagne 2024 de l'*Opération Nez Rouge* afin de pouvoir contribuer financièrement à d'autres organismes dans le besoin.

2024-08-06

**APPROBATION DE LA LISTE DES COMPTES DU MOIS DE JUILLET 2024**

CONSIDÉRANT QUE les crédits budgétaires nécessaires pour couvrir les dépenses suivantes sont disponibles, tel que certifié par la directrice générale et greffière-trésorière :

Salaires versés du 1 <sup>er</sup> au 31 juillet 2024	20 906,53 \$
Prélèvements bancaires du 1 <sup>er</sup> au 31 juillet 2024	26 870,47 \$
Dépenses particulières payées du 1 <sup>er</sup> au 31 juillet 2024	6 871,85 \$
Comptes à payer au 31 juillet 2024	31 267,05 \$
<b>TOTAL</b>	<b>85 915,90 \$</b>

CONSIDÉRANT QUE chaque membre du conseil a reçu la liste des comptes de juillet 2024 au moins soixante-douze heures avant cette séance ;

CONSIDÉRANT QUE les comptes du mois ont fait l'objet d'une vérification par les membres du conseil ;

EN CONSÉQUENCE,

il est proposé par la conseillère Marie T. Dupont,  
appuyé par le conseiller Paul Gauthier

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES DU CONSEIL PRÉSENTS,

QUE le conseil accepte le rapport de la directrice générale et greffière-trésorière, Danielle Glode, des comptes de juillet 2024 ;

QUE la liste des salaires, des prélèvements bancaires et des dépenses particulières payés au cours de la période du 1<sup>er</sup> au 31 juillet 2024 soit entérinée ;

QUE le conseil autorise le paiement des comptes à payer au 31 juillet 2024.

2024-08-07

**AUTORISATION DE PAIEMENT À CLÔTURES JERMAR INC. POUR L'INSTALLATION D'UNE NOUVELLE CLÔTURE PARE-BALLES POUR LE TERRAIN DE BALLE AU PARC ANDRÉ-LEBLANC**

CONSIDÉRANT la résolution numéro 2024-05-30 adoptée lors de la séance ordinaire du 13 mai 2024, mandatant *Clôtures Jermar inc.* pour l'installation d'une nouvelle clôture pare-balles pour le terrain de balle au parc André-Leblanc au montant de 35 092,11 \$ taxes incluses ;

CONSIDÉRANT QUE des travaux additionnels, non précisés au mandat, ont été requis ;

CONSIDÉRANT QUE la nature des travaux était assujetti aux pluies abondantes et que des travaux de drainage furent requis ;

CONSIDÉRANT le paiement d'un acompte de 10 527,63 \$ taxes incluses, par la résolution numéro 2024-05-30 ;

CONSIDÉRANT QUE les travaux ont été effectués et sont à la satisfaction de la Municipalité ;

il est proposé par la conseillère Nathalie Lanthier,  
appuyé par la conseillère Mélissa Morin

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES DU CONSEIL PRÉSENTS,

QUE le conseil autorise le paiement final au montant de 27 863,03 \$, incluant 3 298,55 \$ taxes incluses, pour les travaux additionnels à *Clôtures Jermar inc.* pour l'installation d'une nouvelle clôture pare-balles pour le terrain de balle au parc André-Leblanc.

2024-08-08

**AUTORISATION DE PAIEMENT À ISOLATION C. GILL POUR L'INSTALLATION D'UNE MEMBRANE EN URÉTHANE POUR LES MURS DE FONDATION AU CHALET AU PARC LÉON-PRIEUR**

CONSIDÉRANT la résolution numéro 2024-07-10 adoptée lors de la séance ordinaire du 8 juillet 2024, mandatant *Isolation C. Gill* pour l'installation d'une membrane en uréthane pour les murs de fondation au chalet au parc Léon-Prieur au montant de 8 157,48 \$ taxes incluses ;

CONSIDÉRANT QUE les travaux ont été effectués et sont à la satisfaction de la Municipalité ;

il est proposé par la conseillère Marie T. Dupont,  
appuyé par la conseillère Mélissa Morin

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES DU CONSEIL PRÉSENTS,

QUE le conseil autorise le paiement au montant de 8 157,48 \$ taxes incluses à *Isolation C. Gill* pour l'installation d'une membrane en uréthane pour les murs de fondation au chalet au parc Léon-Prieur.

2024-08-09

**AUTORISATION DE PAIEMENT À BCGO S.E.N.C.R.L. POUR LES TRAVAUX D'AUDIT FINANCIER DE L'EXERCICE FINANCIER TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2023**

CONSIDÉRANT la résolution numéro 2024-02-11 adoptée lors de la séance ordinaire du 13 février 2024, mandatant la firme *BCGO S.E.N.C.R.L.* pour les travaux d'audit du rapport financier de l'exercice financier terminé le 31 décembre 2023 ;

CONSIDÉRANT QUE les travaux ont été effectués et sont à la satisfaction de la Municipalité ;

il est proposé par le conseiller Paul Gauthier,  
appuyé par la conseillère Kim Jones

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES DU CONSEIL PRÉSENTS,

QUE le conseil autorise le paiement au montant de 27 019,13 \$ taxes incluses à la firme *BCGO S.E.N.C.R.L.* pour les travaux d'audit financier de l'exercice financier terminé le 31 décembre 2023.

2024-08-10

**AUTORISATION DE PAIEMENT À LA MRC DE VAUDREUIL-SOULANGES POUR LE DERNIER VERSEMENT DES QUOTES-PARTS DE L'ANNÉE 2024**

Il est proposé par le conseiller Paul Gauthier,  
appuyé par la conseillère Mélissa Morin  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES DU CONSEIL PRÉSENTS,

QUE le conseil autorise le paiement au montant de 37 921 \$ à la *MRC de Vaudreuil-Soulanges* pour le dernier versement des quotes-parts de l'année 2024.

2024-08-11

**AUTORISATION DE PAIEMENT À BC2 POUR LES TRAVAUX DE CONCORDANCE RÉGLEMENTAIRE RELATIF AU NOUVEAU SCHÉMA D'AMÉNAGEMENT**

CONSIDÉRANT la résolution numéro 2024-04-21 adoptée lors de la séance ordinaire du 8 avril 2024, mandatant BC2 pour les travaux de concordance règlementaire relatif au nouveau schéma d'aménagement au montant de 81 509,23 \$ taxes incluses ;

CONSIDÉRANT QUE la première phase constituant la refonte du plan d'urbanisme est effectuée et que les frais de celle-ci concordent à la soumission datée du 26 janvier 2024 ;

il est proposé par la conseillère Nathalie Lanthier,  
appuyé par la conseillère Mélissa Morin  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES DU CONSEIL PRÉSENTS,

QUE le conseil autorise le paiement au montant de 8 550,69 \$ taxes inclus pour la facturation de la première phase des travaux de concordance règlementaire relatif au nouveau schéma d'aménagement.

2024-08-12

**AUTORISATION DE PAIEMENT À L'AIR EN FÊTE POUR LA TENUE DU CAMP DE JOUR ESTIVAL 2024 POUR LA PÉRIODE DU 24 JUIN AU 12 JUILLET 2024**

CONSIDÉRANT la résolution numéro 2023-12-22 adoptée lors de la séance ordinaire du 12 décembre 2023, mandatant *l'Air en fête* pour la tenue du camp de jour estival 2024 ;

il est proposé par la conseillère Mélissa Morin,  
appuyé par la conseillère Mélissa Morin  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES DU CONSEIL PRÉSENTS,

QUE le conseil autorise le paiement au montant de 3 699,80 \$ pour la tenue du camp de jour estival 2024 pour la période du 24 juin au 12 juillet 2024.

2024-08-13

**AUTORISATION DE PAIEMENT À CAMQUIP INC. POUR LA FOURNITURE D'UN CAMION 10 ROUES USAGÉ**

CONSIDÉRANT la résolution numéro 2024-04-17 adoptée lors de la séance ordinaire du 8 avril 2024, mandatant *Camquip inc.* pour la fourniture d'un camion 10 roues usagé au montant de 113 825,25 \$ taxes incluses ;

CONSIDÉRANT QU'un acompte de 15 % au montant de 17 073,79 \$ a été versé en date du 14 mai 2024 ;

CONSIDÉRANT QUE à la suite d'une inspection, le camion de 10 roues est à la satisfaction de la Municipalité ;

il est proposé par la conseillère Kim Jones,  
appuyé par le conseiller Paul Gauthier  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES DU CONSEIL PRÉSENTS,

QUE le conseil autorise le paiement au montant de 96 751,46 \$ taxes incluses à *Camquip inc.* pour la fourniture d'un camion 10 roues usagé.

2024-08-14

**AUTORISATION DE PAIEMENT À CAMQUIP INC. POUR LA FOURNITURE D'UN CAMION 6 ROUES USAGÉ**

CONSIDÉRANT la résolution numéro 2024-04-18 adoptée lors de la séance ordinaire du 8 avril 2024, mandatant *Camquip inc.* pour la fourniture d'un camion 6 roues usagé au montant de 103 477,50 \$ taxes incluses ;

CONSIDÉRANT QU'un acompte de 15 % au montant de 15 521,63 \$ a été versé en date du 14 mai 2024 ;

CONSIDÉRANT QUE à la suite d'une inspection, le camion de 6 roues est à la satisfaction de la Municipalité ;

il est proposé par le conseiller Paul Gauthier,  
appuyé par la conseillère Mélissa Morin  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES DU CONSEIL PRÉSENTS,

QUE le conseil autorise le paiement au montant de 87 955,87 \$ taxes incluses à *Camquip inc.* pour la fourniture d'un camion 6 roues usagé.

2024-08-15

**AUTORISATION DE PAIEMENT À CAMQUIP INC. POUR LA FOURNITURE D'ACCESSOIRES SERVANT AU DÉNEIGEMENT**

CONSIDÉRANT la résolution numéro 2024-04-19 adoptée lors de la séance ordinaire du 8 avril 2024, mandatant *Camquip inc.* pour la fourniture d'accessoires servant au déneigement au montant de 45 990 \$ taxes incluses ;

CONSIDÉRANT QU'un acompte de 15 % au montant de 6 898,50 \$ a été versé en date du 14 mai 2024 ;

CONSIDÉRANT QUE à la suite d'une inspection, les accessoires servant au déneigement sont à la satisfaction de la Municipalité ;

il est proposé par la conseillère Nathalie Lanthier,  
appuyé par la conseillère Kim Jones  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES DU CONSEIL PRÉSENTS,

QUE le conseil autorise le paiement au montant de 39 0941,50 \$ taxes incluses à *Camquip inc.* pour la fourniture d'accessoires servant au déneigement.

**MANDAT POUR LES TRAVAUX D'AUDIT DU RAPPORT FINANCIER DE L'EXERCICE FINANCIER TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2024**

Ce point est reporté à une séance ultérieure.

2024-08-16

**AUTORISATION POUR L'INSTALLATION ET L'EMPLACEMENT DE DOS D'ÂNES TEMPORAIRES SUR LE CHEMIN SAINT-GEORGES**

CONSIDÉRANT l'excès de vitesse des conducteurs circulant sur le chemin Saint-Georges ;

CONSIDÉRANT QUE la sécurité des citoyens est ainsi que tous piétons et cyclistes est importante ;

EN CONSÉQUENCE,

il est proposé par la conseillère Marie T. Dupont,  
appuyé par le conseiller Paul Gauthier  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES DU CONSEIL PRÉSENTS,

QUE le conseil autorise l'installation et l'emplacement de dos d'ânes temporaires ainsi que les panneaux de signalisation requis sur le chemin Saint-Georges.

**PROPOSITION DU PROGRAMME DE CAPTURE-STÉRILISATION-RETOUR-MAINTIEN DU REFUGE SOULANGES**

Ce point est reporté à une séance ultérieure.

2024-08-17

**AUTORISATION POUR UNE DEMANDE DE PERMIS DE RÉUNION POUR VENDRE DES BOISSONS ALCOOLIQUES LORS DU FESTIVAL SPORTIF FAMILIAL**

Il est proposé par la conseillère Nathalie Lanthier,  
appuyé par la conseillère Mélissa Morin  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES DU CONSEIL PRÉSENTS,

QUE le conseil autorise la directrice générale, Danielle Glode, à effectuer une demande de permis de réunion pour vendre des boissons alcooliques lors du Festival sportif familial auprès de la *Régie des alcools, des courses et des jeux*.

2024-08-18

**AUTORISATION À MALCOLM 2.0 POUR UN KIOSQUE DE RAFRAÎCHISSEMENTS  
AU PARC ANDRÉ-LEBLANC LORS DE LA TENUE DU FESTIVAL SPORTIF  
FAMILIAL**

Il est proposé par la conseillère Mélissa Morin,  
appuyé par la conseillère Kim Jones  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES DU CONSEIL PRÉSENTS,

QUE le conseil autorise un kiosque de rafraîchissements au parc André-Leblanc à *Malcolm 2.0*  
lors de la tenue du Festival sportif familial.

**PÉRIODE DE QUESTIONS**

Les personnes présentes à la séance ont posé des questions ou apporté des commentaires sur le  
sujet suivant :

- Acquisition d'un troisième filet de pickleball

2024-08-19

**LEVÉE DE LA SÉANCE ORDINAIRE**

CONSIDÉRANT QUE tous les points à l'ordre du jour ont été discutés,

il est proposé par la conseillère Marie T. Dupont,  
appuyé par la conseillère Mélissa Morin  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES DU CONSEIL PRÉSENTS,

QUE la séance ordinaire du 12 août 2024 soit levée à 20 h 06.

Je soussigné, David McKay, Maire, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la  
signature par moi, de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du *Code  
municipal du Québec*.

---

David McKay  
Maire

---

Danielle Glode  
Directrice générale et greffière-trésorière